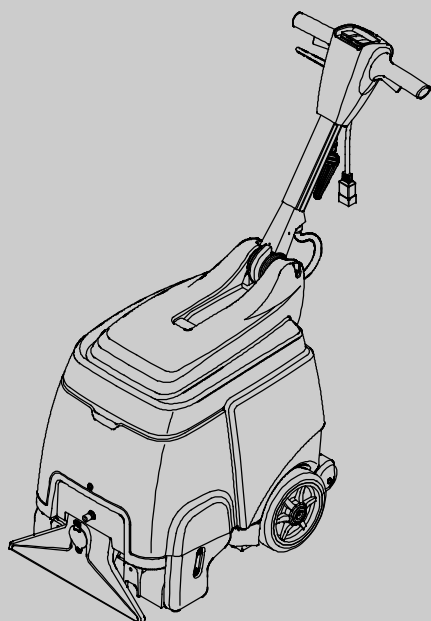




# E5

Extractor de Carpetes

Português **PT**  
Manual do Operador



Model 9004198-230V



Para obter os manuais de peças sobressalentes mais recentes e outros manuais de operador noutros idiomas, visite:

[www.tennantco.com/manuals](http://www.tennantco.com/manuals)

9003744  
Rev. 01 (07-2016)



Este manual é fornecido com cada novo modelo. Fornece as necessárias instruções de utilização e de manutenção.



**Leia este manual na íntegra e compreenda o modo de funcionamento da máquina antes de a utilizar ou de efectuar operações de manutenção.**

Esta máquina prestará um serviço excelente. Contudo, obterá os melhores resultados com os menores custos, se:

- a máquina for utilizada com cuidados razoáveis;
- a máquina for revista regularmente segundo as instruções de manutenção fornecidas para a máquina;
- a manutenção da máquina for feita com peças fornecidas pelo fabricante ou equivalentes.

**Para ver, imprimir ou transferir manuais on-line visite [www.tennantco.com/manuals](http://www.tennantco.com/manuals)**

**DESEMBALAR A MÁQUINA:** Verifique cuidadosamente a embalagem para ver se há sinais de danos. Informe o transportador imediatamente no caso de haver danos.

	<b>PROTEGER O AMBIENTE</b>
	Deite fora o material de embalagem e os componentes usados da máquina de uma forma segura para o ambiente, de acordo com os regulamentos locais de eliminação de resíduos. Faça sempre a reciclagem.

## DADOS DA MÁQUINA

Preencha na altura da instalação para futura referência.

Modelo nº - \_\_\_\_\_

Nº de série - \_\_\_\_\_

Opções da máquina - \_\_\_\_\_

Vendedor - \_\_\_\_\_

Telefone do vendedor - \_\_\_\_\_

Número de cliente - \_\_\_\_\_

Data de instalação - \_\_\_\_\_

## ÍNDICE

<b>MEDIDAS DE SEGURANÇA</b> .....	<b>3</b>
INSTRUÇÕES PARA A LIGAÇÃO À TERRA .....	4
<b>ETIQUETAS DE SEGURANÇA</b> .....	<b>4</b>
<b>COMPONENTES DA MÁQUINA</b> .....	<b>5</b>
<b>MONTAR A MÁQUINA</b> .....	<b>6</b>
INSTALAR AS ESCOVAS .....	6
ENCHER O DEPÓSITO DE SOLUÇÃO .....	6
LIGAR O CABO DE ALIMENTAÇÃO .....	7
<b>FUNCIONAMENTO DA MÁQUINA</b> .....	<b>7</b>
ANTES DA COLOCAÇÃO EM	
FUNCIONAMENTO .....	7
LIMPAR CARPETES .....	7
LIMPAR COM AS FERRAMENTAS	
ACESSÓRIAS (Opção) .....	9
<b>MANUTENÇÃO DA MÁQUINA</b> .....	<b>9</b>
APÓS CADA UTILIZAÇÃO .....	10
APÓS 100 HORAS DE UTILIZAÇÃO .....	11
MANUTENÇÃO DO MOTOR DA ESCOVA ..	11
<b>ARRUMAR A MÁQUINA</b> .....	<b>11</b>
<b>ARTIGOS DE STOCK RECOMENDADOS</b> .....	<b>11</b>
<b>RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS</b> .....	<b>12</b>
<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DA MÁQUINA</b>	<b>13</b>
<b>DIMENSÕES DA MÁQUINA</b> .....	<b>13</b>

### TENNANT N.V.

Industrielaan 6 5405 AB  
P.O. Box 6 5400 AA Uden- Holanda

[europe@tennantco.com](mailto:europe@tennantco.com)  
[www.tennantco.com](http://www.tennantco.com)

As características técnicas e as peças estão sujeitas a sofrer alterações sem aviso prévio.

Instruções originais, copyright © 2008-2016 TENNANT Company, Impresso na Holanda. Todos os direitos reservados

## MEDIDAS DE SEGURANÇA

Esta máquina destina-se a uso comercial. Destina-se a limpar carpetes e sofás em interiores e não foi concebida para qualquer outra utilização. Utilize apenas os acessórios recomendados pelo fabricante.

Todos os operadores têm de ler, entender e pôr em prática as seguintes precauções de segurança.

O seguinte símbolo de aviso e o cabeçalho "POR RAZÕES DE SEGURANÇA" são usados ao longo deste manual, conforme indicado na sua descrição:

**⚠ AVISO:** Para advertir sobre os perigos e as práticas inseguras que podem causar ferimentos graves ou morte.

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA:** Para identificar procedimentos que devem ser seguidos para a utilização segura do equipamento.

As seguintes precauções de segurança assinalam condições potencialmente perigosas para o operador ou para o equipamento.

**⚠ AVISO:** Perigo de incêndio ou explosão

- Não utilize nem recolha materiais inflamáveis.
- Utilize apenas agentes de limpeza de pavimentos comercializados para a utilização em máquinas.
- Não utilize próximo de líquidos inflamáveis, vapores ou poeiras combustíveis.

Esta máquina não está equipada com motores à prova de explosão. Os motores eléctricos produzem faíscas durante o arranque e durante o funcionamento, o que poderá provocar incêndio ou explosão se a máquina for usada numa zona onde estejam presentes vapores/líquidos inflamáveis ou algum tipo de pó combustível.

**⚠ AVISO:** Perigo de choque eléctrico

- Não utilize a máquina com um cabo de alimentação danificado.
- Não altere a ficha do cabo de alimentação.
- Desligue o cabo de alimentação antes de efectuar a manutenção da máquina.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente representante, ou por pessoal de assistência com idênticas qualificações, de modo a evitar todos os riscos.

**⚠ AVISO:** Escova em rotação. Mantenha as mãos afastadas. Desligue o cabo de alimentação antes de efectuar a manutenção da máquina.

**⚠ AVISO:** Perigo de choque eléctrico. Não utilize ao ar livre. Não exponha à chuva. Arrume em ambientes interiores.

## POR RAZÕES DE SEGURANÇA:

1. A máquina não deve ser utilizada:
  - a não ser por pessoal formado e autorizado;
  - a não ser que o manual do utilizador tenha sido lido e compreendido;
  - numa área onde existam vapores/líquidos inflamáveis ou poeiras combustíveis;
  - se o cabo de alimentação não tiver ligação de terra. Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido pelo fabricante, que foi exclusivamente concebido para esta máquina. Não utilize extensões;
  - ao ar livre;
  - se não estiver nas condições de utilização adequadas;
  - sobre água.
2. Antes de utilizar a máquina:
  - verifique se todos os equipamentos de segurança estão instalados e a funcionar correctamente;
  - coloque sinalização de "chão molhado", conforme seja necessário.
3. Ao utilizar a máquina:
  - não ponha a máquina a funcionar sobre o cabo de alimentação;
  - não puxe a máquina pelo cabo de alimentação nem pela respectiva ficha;
  - não puxe pelo cabo de alimentação a contornar ângulos ou cantos pontiagudos;
  - não desligue a máquina puxando pelo cabo de alimentação;
  - não estique o cabo de alimentação;
  - não mexa na ficha com as mãos molhadas;
  - mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes;
  - comunique imediatamente qualquer dano ou avaria da máquina;
  - não permita que crianças brinquem com a máquina nem à volta dela;
  - se a máquina começar a derramar espuma ou líquido, desligue imediatamente a máquina.
4. Antes de abandonar a máquina ou de efectuar operações de manutenção:
  - desligue a máquina;
  - desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.

5. Quando efectuar a manutenção da máquina:
- desligue o cabo de alimentação da tomada de parede;
  - evite aproximar-se de peças em movimento. Não utilize casacos, camisas ou mangas largos;
  - não limpe a máquina sob forte pulverização ou qualquer jacto de água. Pode ocorrer uma avaria eléctrica;
  - use peças de substituição fornecidas ou aprovadas pelo fabricante;
  - todas as reparações da máquina devem ser efectuadas por pessoal qualificado;
  - não altere o design original da máquina.
6. Quando transportar a máquina:
- desligue o cabo de alimentação da tomada de parede;
  - obtenha ajuda para levantar a máquina;
  - não utilize as rodas da máquina para subi-la ou descê-las pelas escadas;
  - utilize correias de fixação para amarrar a máquina ao camião ou ao atrelado.

### INSTRUÇÕES PARA A LIGAÇÃO À TERRA

A máquina deve estar ligada à terra. No caso de a máquina funcionar avariada, a ligação à terra fornece um percurso de menor resistência para a corrente eléctrica de modo a reduzir o risco de choque eléctrico. Esta máquina está equipada com um cabo de alimentação com condutor de terra e respectiva ficha com contacto de terra. A ficha tem de ser ligada a uma tomada que esteja correctamente instalada de acordo com todos os códigos e regulamentos locais.

**⚠ AVISO:** Uma má ligação do condutor de terra pode resultar em risco de choque eléctrico. Se tiver dúvidas que a tomada esteja correctamente ligada à terra, consulte um electricista ou técnico de assistência. Não modifique a ficha fornecida com a máquina. Se não couber na tomada, mande um electricista instalar uma tomada adequada.

### ETIQUETAS DE SEGURANÇA

As etiquetas de segurança aparecem na máquina nas localizações indicadas. Substitua as etiquetas se elas se soltarem ou se ficarem danificadas ou ilegíveis.



**POR RAZÕES DE SEGURANÇA:**  
Leia o manual antes de utilizar a máquina.



**⚠ AVISO:** Escova em rotação. Mantenha as mãos afastadas. Desligue o cabo de alimentação antes de efectuar a manutenção da máquina.

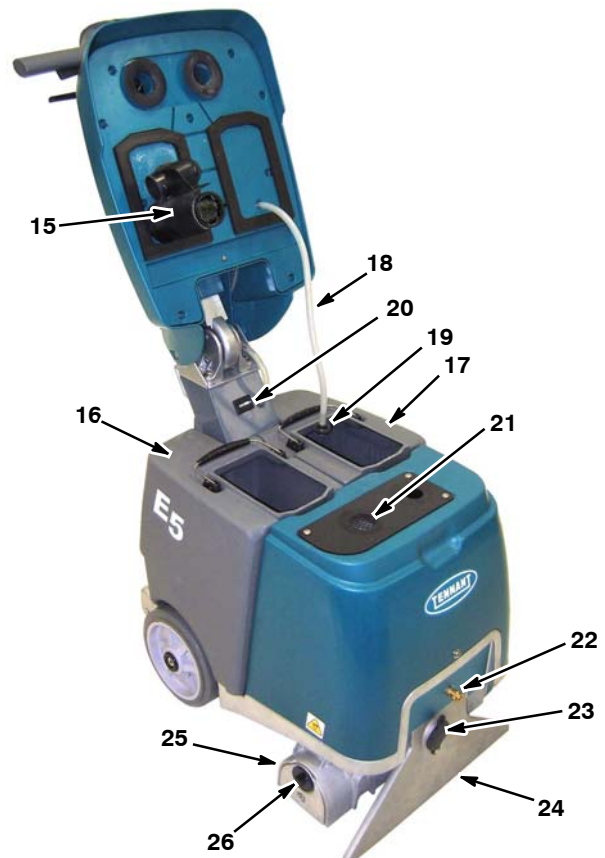
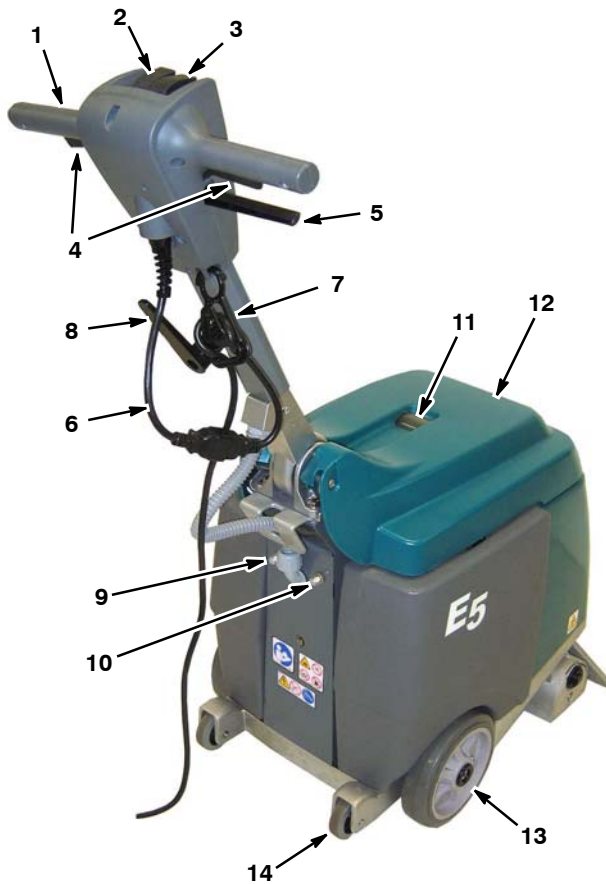


**⚠ AVISO:** Perigo de choque eléctrico. Não utilize a máquina se o cabo estiver danificado. Desligue o cabo de corrente antes de efectuar operações de manutenção ou reparação na máquina.









**⚠ AVISO:** Perigo de incêndio ou explosão. Não utilize líquidos inflamáveis. Não apanhe líquidos inflamáveis.

**COMPONENTES DA MÁQUINA**



- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Pega de controlo ajustável</li> <li>2. Interruptor de corrente</li> <li>3. Interruptor do modo de limpeza</li> <li>4. Gatilhos de activação</li> <li>5. Alavanca de ajuste da pega</li> <li>6. Cabo de alimentação de 15 m</li> <li>7. Fixação de alívio da tensão do cabo de alimentação</li> <li>8. Gancho do cabo de alimentação</li> <li>9. Botão do disjuntor 7.5A da máquina</li> <li>10. Botão do disjuntor 2.5A das escovas</li> <li>11. Janela do depósito de recuperação</li> <li>12. Tampa do depósito</li> <li>13. Rodas principais</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>14. Rodas de inclinação/subida de passeios</li> <li>15. Mecanismo de corte da aspiração</li> <li>16. Depósito de recuperação</li> <li>17. Depósito de solução</li> <li>18. Mangueira de solução</li> <li>19. Filtro da mangueira de solução</li> <li>20. Contador de horas</li> <li>21. Filtro de aspiração</li> <li>22. Acoplador da mangueira de solução das ferramentas acessórias</li> <li>23. Porta da mangueira de aspiração das ferramentas acessórias</li> <li>24. Sapata do aspirador</li> <li>25. Base da escova</li> <li>26. Manípulo de fixação do prato de embraiagem</li> </ul> |
|--|--|

**SÍMBOLOS DOS INTERRUPTORES**

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Corrente ligada</li> <li> Corrente desligada</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Escova</li> <li> Solução</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Aspiração</li> <li> Ferramenta acessória</li> </ul> |
|---|---|---|



## MONTAR A MÁQUINA

### INSTALAR AS ESCOVAS

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA: Desligue a máquina e remova o cabo de alimentação da tomada de parede, antes de instalar as escovas.**

1. Retire o prato de embraiagem da base da escova. Rode o manípulo de fixação do prato de embraiagem no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para o retirar (Figura 1).
2. Encaixe a extremidade com ranhura da escova no eixo da transmissão (Figura 2).



FIG. 1

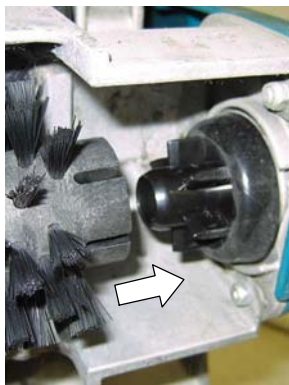


FIG. 2

3. Encaixe o prato de embraiagem na escova e volte a instalar o prato de embraiagem. Certifique-se de que os ganchos do prato de embraiagem encaixam na base da escova e que o manípulo de fixação está fixo (Figura 3).



FIG. 3

**NOTA:** Se guardar a máquina por um período de tempo prolongado, retire a escova para evitar que fique com uma zona achatada.

### ENCHER O DEPÓSITO DE SOLUÇÃO

1. Levante a tampa e retire o depósito de solução da máquina (Figura 4).
2. Encha o depósito de solução com 19 litros de água limpa (50°C de temperatura máxima) (Figura 5). Encha parcialmente, se não conseguir levantar um depósito cheio.



FIG. 4



FIG. 5

**ATENÇÃO:** Não utilize o depósito de recuperação para encher o depósito de solução. A sujeira do depósito de recuperação pode causar danos na bomba de solução.

**AVISO:** Perigo de incêndio ou explosão. Não utilize nem recolha materiais inflamáveis.

3. Mergulhe o filtro da mangueira de solução no depósito de solução e feche a tampa (Figura 6).

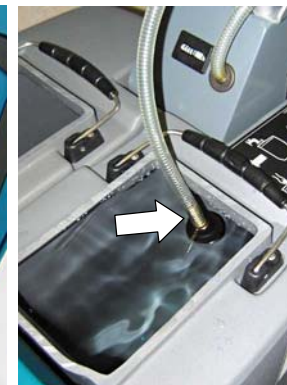


FIG. 6

## LIGAR O CABO DE ALIMENTAÇÃO

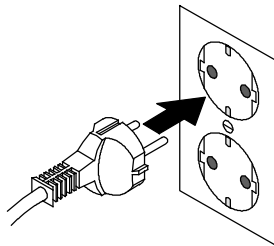
1. Ligue o cabo de alimentação fornecido à máquina e fixe o cabo na fixação de alívio da tensão, tal como ilustrado (Figura 7).

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA:** Não utilize a máquina se o cabo de corrente não estiver correctamente ligado à terra. Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido pelo fabricante, que foi exclusivamente concebido para esta máquina. Não utilize extensões.

2. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede ligada à terra (Figura NO TAG).



FIG. 7



230V

FIG. 8

**⚠ AVISO:** Perigo eléctrico. Não utilize a máquina com um cabo de alimentação danificado.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente representante, ou por pessoal de assistência com idênticas qualificações, de modo a evitar todos os riscos.

3. Enrole o cabo de alimentação na pega e no gancho do cabo quando guardar a máquina. Para remover o cabo de alimentação, rode o gancho do cabo para cima (Figura 9).



FIG. 9

## FUNCIONAMENTO DA MÁQUINA

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA:** Não use a máquina sem ter lido e entendido o manual do operador.

### ANTES DA COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

1. Inspeccione o cabo de alimentação para ver se há danos.
2. Aspire a carpete e remova a sujidade da zona.
3. Utilizando um pulverizador externo, pulverize a carpete com um detergente de pré-tratamento aprovado (Figura 10).

*Contacte o seu representante para saber quais os detergentes de limpeza recomendados.*



FIG. 10

**⚠ AVISO:** Perigo de incêndio ou explosão. Não utilize materiais inflamáveis. Utilize apenas agentes de limpeza de pavimentos comercializados para a utilização em máquinas.

### LIMPAR CARPETES

**⚠ AVISO:** Perigo de incêndio ou explosão. Não utilize nem recolha materiais inflamáveis.

1. Puxe a alavanca de ajuste da pega e ajuste a pega para uma altura de utilização confortável (Figura 11). Liberte a alavanca para fixar a posição.



FIG. 11



- Coloque o interruptor principal na posição ligada (1) (Figura 12).
- Pressione o interruptor do modo de limpeza no sentido do modo de aspiração/escova/solução (Figura 13).



FIG. 12



FIG. 13

- Para começar a limpeza, puxe os gatilhos de activação e puxe a máquina lentamente para trás numa linha recta (Figura 14).
- Liberte os gatilhos no fim da trajectória e continue a puxar a máquina de modo a recolher a solução em excesso.



FIG. 14

- Incline a máquina para trás sobre as rodas traseiras (1) e empurre a máquina para a frente, até ao início da trajectória seguinte (2) (Figura 15). Sobreponha cada trajectória em cerca de 50 mm.

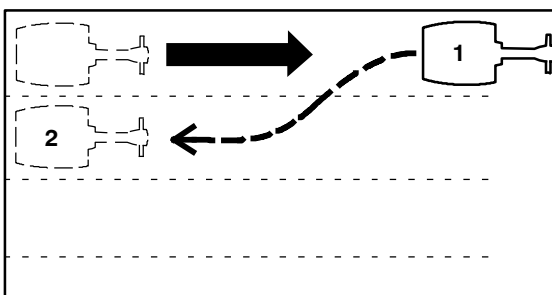


FIG. 15

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA:** Quando utilizar a máquina, não passe a máquina por cima do cabo de alimentação.

- Vigie a quantidade de água recolhida através da janela do depósito de recuperação (Figura 16). Quando a recolha de água parar, desligue o cabo de alimentação e esvazie o depósito de recuperação.

A máquina está equipada com um mecanismo de corte da aspiração que pára automaticamente a recolha de água quando o nível do depósito de recuperação atingir o ponto máximo. Ocorre uma mudança súbita no som do motor.



FIG. 16

**ATENÇÃO:** Certifique-se de que não haja espuma excessiva no depósito de recuperação. Esvazie o depósito, se a espuma for excessiva. A espuma poderá não activar o mecanismo de corte, resultando em danos no motor de aspiração.

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA:** Ao utilizar a máquina, se ela começar a derramar espuma ou líquido, desligue imediatamente a máquina.

- Em zonas extremamente sujas, pressione o interruptor do modo de limpeza no sentido do modo de escova ou do modo de escova/solução (Figura 17). Isto permite-lhe utilizar apenas a escova ou a escova com solução, conforme necessário.

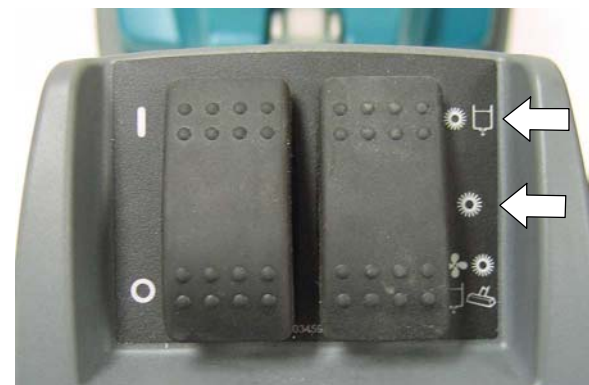


FIG. 17



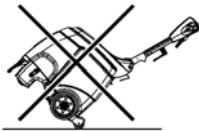
- O disjuntor da escova é accionado, se a escova ficar obstruída. Para repor o disjuntor, desligue o cabo de alimentação, elimine a obstrução e reponha o botão do disjuntor de 2.5 Amp (Figura 18). Se o disjuntor não for imediatamente repostado, deixe o motor arrefecer.

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA:** Antes de eliminar a obstrução da escova, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.



FIG. 18

- Quando transportar a máquina, deslize a máquina sobre as rodas principais e as rodas traseiras de inclinação.



**POR RAZÕES DE SEGURANÇA:** Quando transportar a máquina, não utilize as rodas da máquina para subi-la ou descê-las pelas escadas.

### LIMPAR COM AS FERRAMENTAS ACESSÓRIAS (Opção)

- Ligue as mangueiras das ferramentas acessórios ao acoplador da mangueira de solução e à porta da mangueira de aspiração situados na parte da frente da máquina (Figura 19).



FIG. 19

- Encha o depósito de solução (consulte ENCHER O DEPÓSITO DE SOLUÇÃO na página 6).

- Coloque o interruptor principal na posição ligada ( I ) (Figura 20). Pressione o interruptor do modo de limpeza no sentido do modo das ferramentas acessórias (Figura 21).



FIG. 20

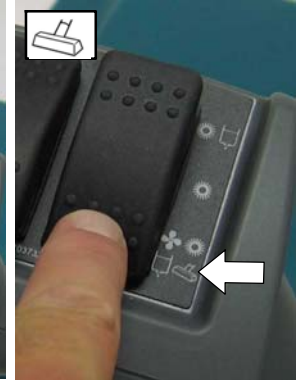


FIG. 21

- Utilize a ferramenta acessória (Figura 22).

**⚠ AVISO: Perigo de incêndio ou explosão. Não utilize nem recolha materiais inflamáveis.**



FIG. 22

### MANUTENÇÃO DA MÁQUINA

Para manter a máquina em bom estado de funcionamento, basta seguir os procedimentos de manutenção da máquina.

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA:** Desligue a máquina e retire o cabo de alimentação da tomada de parede, antes de efectuar procedimentos de manutenção.

**ATENÇÃO:** Contacte um Centro de Serviço Autorizado para execução de reparações na máquina.

**APÓS CADA UTILIZAÇÃO**

1. Limpe o cabo de alimentação e verifique se está danificado (Figura 23). Enrole o cabo de alimentação na pega e no gancho do cabo quando não estiver a ser utilizado (Figura 24).



FIG. 23



FIG. 24

**⚠ AVISO: Perigo eléctrico. Não utilize a máquina com um cabo de alimentação danificado.**

**Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente representante, ou por pessoal de assistência com idênticas qualificações, de modo a evitar todos os riscos.**

2. Esvazie os depósitos de recuperação e de solução e enxágue-os bem com água limpa (Figura 25).



FIG. 25

3. Limpe qualquer acumulação de resíduos no mecanismo de corte da aspiração (Figura 26) e no filtro de aspiração (Figura 27).



FIG. 26



FIG. 27

4. Limpe o filtro da mangueira de solução (Figura 28).



FIG. 28

5. Limpe a escova, retirando quaisquer resíduos, fios, cabelos ou fibras de carpete (Figura 29). Limpe a parte de baixo da base da escova (Figura 30).

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA: Antes de inclinar a máquina para trás, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.**



FIG. 29

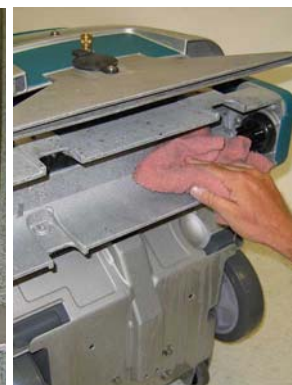


FIG. 30

6. Limpe qualquer sujidade na sapata do aspirador (Figura 31).

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA: Antes de inclinar a máquina para trás, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.**

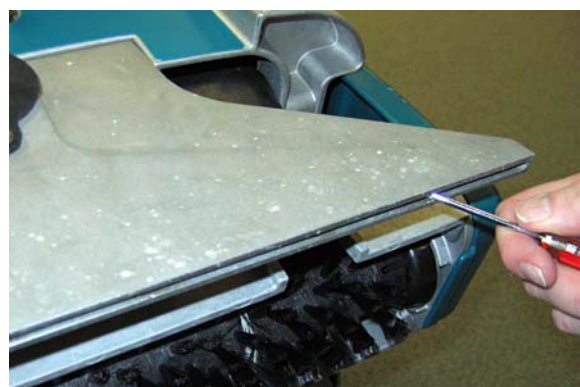


FIG. 31

7. Limpe a máquina com um detergente multiusos e com um pano húmido (Figura 32).



FIG. 32

### APÓS 100 HORAS DE UTILIZAÇÃO

1. Irrigue o sistema de solução com vinagre para remover eventuais depósitos químicos. Deite 2,2 litros de vinagre no depósito de solução e utilize a máquina durante 1-2 minutos; em seguida, deixe o vinagre repousar durante um máximo de seis horas. Enxagúe o sistema de solução com água.
2. Retire a ponteira do spray e mergulhe-a em vinagre para evitar obstruções. Não utilize objectos pontiagudos para limpar a ponteira do spray, pois poderão ocorrer danos (Figura 33).

**POR RAZÕES DE SEGURANÇA: Quando efectuar operações de manutenção ou reparação na máquina, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.**

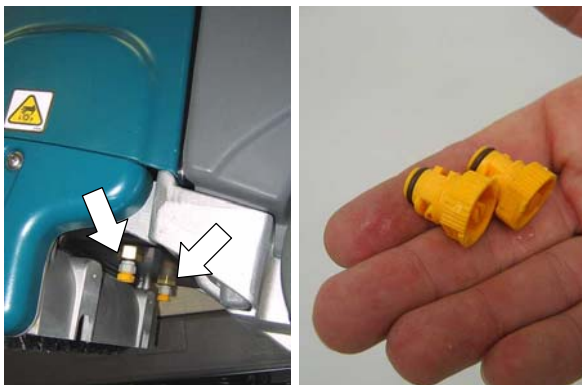


FIG. 33

### MANUTENÇÃO DO MOTOR DA ESCOVA

**Contacte o seu Centro de Serviço Autorizado para a substituição das escovas de carbono.**

Substituição da escova de carbono	Horas
Motor da Escova	500

### ARRUMAR A MÁQUINA

Esvazie os depósitos e arrume a máquina num local seco, na posição vertical. Enrole o cabo de alimentação na pega e no gancho do cabo. Retire a escova para evitar que fique com uma zona achatada.

**Se a máquina for arrumada num local com temperaturas geladas, purgue toda a água do sistema de solução e da bomba.**

**⚠ AVISO: Perigo de choque eléctrico. Não utilize ao ar livre. Não exponha à chuva. Arrume em ambientes interiores.**

### ARTIGOS DE STOCK RECOMENDADOS

Consulte o Manual da Lista de Peças para se informar dos artigos de stock recomendados.

**Para ver, imprimir ou transferir manuais on-line visite [www.tennantco.com/manuals](http://www.tennantco.com/manuals)**



**RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

<b>PROBLEMA</b>	<b>CAUSA</b>	<b>SOLUÇÃO</b>
A máquina não funciona.	Cabo de alimentação defeituoso.	Substitua o cabo de alimentação.
	O disjuntor foi accionado.	Desligue o cabo de alimentação e determine a causa. Reponha o botão do disjuntor de 7.5 Amp. Contacte o Centro de Serviço, se o disjuntor continuar a ser accionado.
A escova não gira.	O disjuntor foi accionado.	Desligue o cabo de alimentação e veja se a escova está obstruída. Reponha o botão do disjuntor de 2.5 Amp.
	Correia da escova partida.	Contacte o Centro de Serviço.
	Motor da escova avariado ou escovas de carbono gastas.	Contacte o Centro de Serviço.
Deficiente recolha de água.	Tampa da porta da mangueira de aspiração das ferramentas acessórias solta na sapata do aspirador.	Verifique a tampa da porta da mangueira de aspiração.
	Mecanismo de corte obstruído.	Limpe a sujidade do mecanismo de corte.
	Filtro de aspiração obstruído.	Limpe a sujidade no filtro de aspiração.
	Sapata do aspirador obstruída.	Limpe a sujidade da sapata do aspirador.
	Juntas da tampa do depósito gastas.	Substitua as juntas.
	Mangueira da sapata do aspirador obstruída.	Contacte o Centro de Serviço.
	Avaria no motor de aspiração.	Contacte o Centro de Serviço.
Spray irregular ou nenhum spray. <i>(Estrias na carpete.)</i>	Modo de limpeza incorrecto.	Defina correctamente o interruptor do modo de limpeza.
	Ponteira do spray obstruída.	Limpe ou substitua a ponteira.
	Ângulo incorrecto da ponteira do spray.	Ajuste o ângulo da ponteira do spray.
	Ponteira do spray defeituosa.	Substitua a ponteira do spray.
	Depósito de solução vazio.	Encha novamente o depósito de solução.
	Filtro da mangueira de solução obstruído.	Limpe a sujidade no filtro do depósito de solução.
	Mangueira de solução danificada.	Contacte o Centro de Serviço.
Bomba de solução defeituosa.	Contacte o Centro de Serviço.	



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DA MÁQUINA

MODELO	E5
COMPRIMENTO	680 mm com a pega dobrada
LARGURA	490 mm
ALTURA	709 mm com a pega dobrada
PESO	46,3 kg
CAPACIDADE DO DEPÓSITO DE SOLUÇÃO	19 litros
CAPACIDADE DO DEPÓSITO DE RECUPERAÇÃO	19 litros
TAXA DE PRODUTIVIDADE - MÉDIA	88 m <sup>2</sup> /h
LARGURA DA TRAJECTÓRIA DE LIMPEZA	380 mm
PRESSÃO DA ESCOVA	11,3 kg
MOTOR DA ESCOVA	230V, 0,3 kW, 1,6 A, 1200 rpm da escova
MOTOR DE ASPIRAÇÃO	230V, 0,88 kW, bifásico 5,7, 3,6 A
ELEVAÇÃO DE ÁGUA/FLUXO DE AR	2184 mm
BOMBA DE SOLUÇÃO	230V, 0,081 kW, 0,35 A
DÉBITO DA SOLUÇÃO	2,7 l/min
TENSÃO	230 CA
CONSUMO DE ENERGIA TOTAL	5,4 A
COMPRIMENTO DO CABO DE CORRENTE	15 m
TAXA DE DECIBÉIS NO OUVIDO DO OPERADOR, INTERIOR	69 dBA
GRAU DE PROTECÇÃO	IPX3
VIBRAÇÕES NOS CONTROLOS	<2,0 m/s <sup>2</sup>

## DIMENSÕES DA MÁQUINA

